



## PDP COMPACT 4"

UMAREX.COM

DECRET NO 99-240 DU 24 MARS 1999 RELATIF AUX CONDITIONS DE  
COMMERCIALISATION DE CERTAINS OBJETS AYANT L'APPARENCE  
D'UNE ARME À FEU.  
DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS.  
ATTENTION: NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE

ENERGIE MAX. 1,0 JOULE

## 4 ..... DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

## 6 ..... SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

## 6 ..... CHARGING OF GAS

Befüllen mit Gas | Chargement du gaz | Carga del gas | Carica del gas | Зарядка газа | Ładowanie gazu | Gazın şarj edilmesi

## 8 ..... DISCHARGING OF GAS

Gas ablassen | Déchargement du gaz | Descarga de gas | Scarico di gas | Сброс газа | Odprowadzanie gazu | Gazın boşaltılması

## 8 ..... LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

## 10 ..... SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh

## 10 ..... ADJUSTABLE SHOOT-UP

Shoot-Up einstellen | Ajustage Shoot-Up | Ajuste de Shoot-Up | Regolazione del Shoot-Up | Регулировка Shoot-Up | Regulacja Shoot-Up | Shoot-Up ayarı

## 11 ..... SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış  
Yapmak

## 12 ..... MOUNTING OF ACCESSORIES

Montage des Zubehörs | Montage des accessoires | Montaje de los accesorios | Montaggio di Accessori | Монтаж аксессуаров | Montaż oprzyrządowania | Aksesuar montajı

## 13 ..... TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

## 14 ..... PROBLEM SOLUTIONS

Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

## 15 ..... SPARE PARTS

Ersatzteile | Pièces détachées | Piezas de repuesto | Parti di ricambio | Запасные Части | Części zamienne | Yedek parçalar

# DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

## EN 01 Muzzle

- 02 Front sight
- 03 Magazine catch
- 04 Slide catch lever
- 05 Cover plate
- 06 Rear sight
- 07 Magazine
- 08 Safety
- 09 Trigger
- 10 Picatinny rail

## DE 01 Mündung

- 02 Korn
- 03 Magazinhalter
- 04 Schlittenfanghebel
- 05 Abdeckplatte
- 06 Kimme
- 07 Magazin
- 08 Abzug
- 09 Abzugzüngelsicherung
- 10 Picatinny-Schiene

## FR 01 Bouche

- 02 Guidon
- 03 Arrêtoir du chargeur
- 04 Levier de retenue de la culasse
- 05 Plaque de recouvrement
- 06 Cran de mire
- 07 Chargeur
- 08 Détente
- 09 Sécurité de la détente
- 10 Rails picatinny

## ES 01 Boca del cañón

- 02 Punto de mira
- 03 Retén del cargador
- 04 Palanca de retenida de la corredera
- 05 Placa de cubierta
- 06 Alza
- 07 Cargador
- 08 Gatillo
- 09 Seguro del gatillo
- 10 Riel Picatinny

## IT 01 Bocca

- 02 Mirino
- 03 Leva di sgancio del caricatore
- 04 Leva di arresto carrello
- 05 Piastra di copertura
- 06 Tacca di mira
- 07 Caricatore
- 08 Grilletto
- 09 Sicura del grilletto
- 10 Slitta Picatinny

## RU 01 Дуло

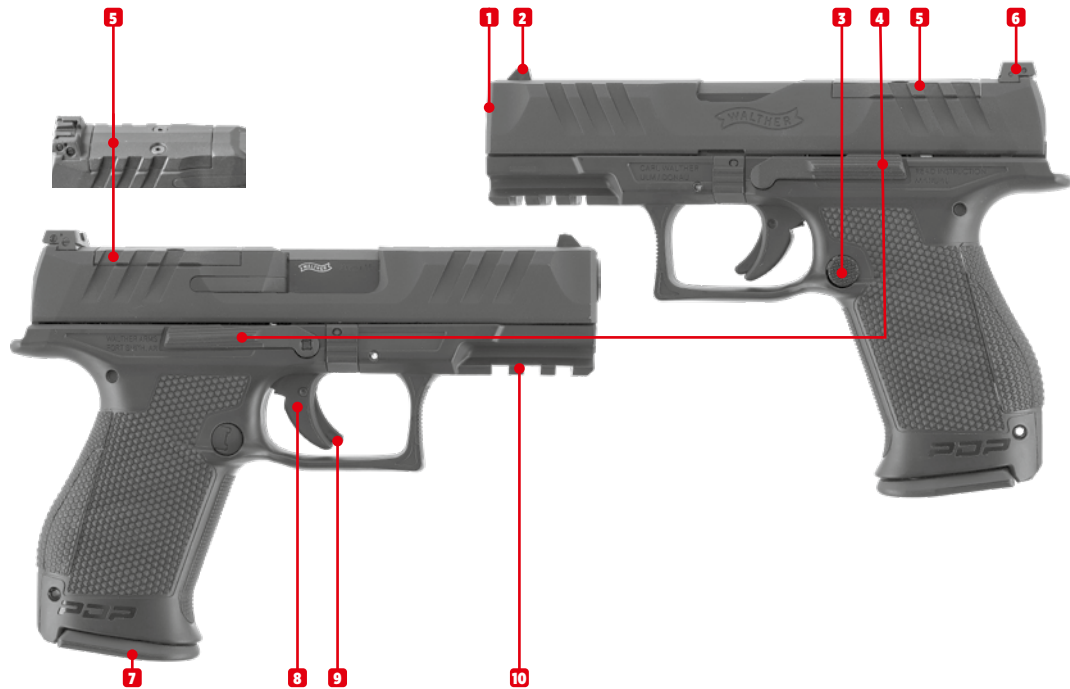
- 02 Мушка
- 03 Держатель магазина
- 04 Рычаг для удержания затвора в заднем положении
- 05 Пластина крышки
- 06 Прицельная планка
- 07 Магазин
- 08 Спусковой крючок
- 09 Предохранитель спускового крючка
- 10 Направляющая типа Picatinny

## PL 01 Wylot lufy

- 02 Muszka
- 03 Zatrzask magazynka
- 04 Dźwignia odryglowująca
- 05 Płyta pokrywowa
- 06 Szczerbina
- 07 Magazynek
- 08 Spust
- 09 Zabezpieczenie spustu
- 10 Szyna Picatinny

## TR 01 Namlu ağzı

- 02 Arpacık
- 03 Şarjör tutucu
- 04 Sürgü tutucu
- 05 Kapak plakası
- 06 Gez
- 07 Şarjör
- 08 Tetik
- 09 Tetik dili emniyeti
- 10 Picatinny rayı



## SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

### CAUTION

- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.
- This gun has an automatic trigger safety.

### ACHTUNG

- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
- Diese Waffe hat eine Abzugzüngelsicherung.

### ATTENTION

- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.
- Ce pistolet à air comprimé a un sécurité à détente.

### ATENCIÓN

- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.
- Esta arma tiene un seguro automático de la lengüeta del gatillo.

### ATTENZIONE

- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.
- Questa arma ad aria compressa è dotata di una sicura del grilletto.

### ВНИМАНИЕ

- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.
- Это пневматическое оружие снабжено автоматическим предохранителем спускового крючка.

### UWAGA

- Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Broń pneumatyczna posiada zabezpieczenie mechanizmu spustowego.

### DIKKAT

- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.
- Bu havali silahın bir tetik emniyeti vardır.

## CHARGING OF GAS

Befüllen mit Gas | Chargement du gaz | Carga del gas | Carica del gas | Зарядка газа | Ładowanie gazu | Gazın şarj edilmesi

- Keep hands and face at a safe distance from the escaping gas.
- Escaping gas may cause icing.
- Gas may explode if exposed to temperatures exceeding 50 °C.
- Do not smoke, keep away from naked flames. The gas is highly inflammable.
- Keep the magazine with the filling port upside. Attach the gas can vertically to the filling port of the magazine. Press the can against the port. When there is no more hissing of gas flowing in or gas escapes from the filler opening, the magazine is completely filled.

**Discharging of Gas:** Hold the magazine at its bottom. Press the valve. Residual gas is discharged.

- Gesicht und Hände in sicherem Abstand vom entströmenden Gas halten.
- Entströmendes Gas kann Vereisungen verursachen.
- Gas keiner großen Hitze aussetzen, es kann ab 50 °C explodieren.
- Nicht rauchen, kein offenes Feuer. Das Gas ist hochentzündlich.
- Halten Sie das Magazin mit dem Füllstutzen nach oben. Stecken Sie die Gasflasche senkrecht in den Füllstutzen des Magazins. Drücken Sie die Gasflasche in den Stutzen. Wenn kein Zischen von nachströmendem Gas mehr zu hören ist oder Gas aus der Einfüllöffnung entweicht, ist das Magazin komplett gefüllt.

**Gas ablassen:** Halten Sie das Magazin unten fest. Drücken Sie auf das Ventil. Restliches Gas kann ausströmen.

- Maintenez la cartouche de gaz à une distance raisonnable du visage et des mains.
- Les éventuelles fuites de peuvent provoquer une engelure.
- Ne les exposez pas à une chaleur excessive et ne les conservez pas à des températures supérieures à 50 °C.
- Ne fumez pas et tenez-vous loin de toute flamme. Le gaz est hautement inflammable.
- Gardez le magasin avec l'orifice de remplissage à l'envers. Fixez la bouteille de gaz verticalement sur l'orifice de remplissage du magasin. Appuyez la bouteille contre l'orifice. Si l'on n'entend plus le sifflement du gaz qui s'écoule ou si du gaz s'échappe de l'ouverture de remplissage, le magasin est complètement rempli.

**Éliminer du Gaz:** Tenez le chargeur par le bas. Appuyez sur la valve. Le gaz résiduel est déchargé.

- Mantenga la cara y las manos a una distancia prudente de el gas.
- Las posibles fugas de pueden causar congelación.
- El gas pueden explotar a partir de los 50 °C.
- No fume y manténgase alejado de cualquier fuego. El gas es altamente inflamable.
- Mantenga el cargador con el puerto de llenado hacia arriba. Coloque la petaca de gas en posición vertical en el orificio de llenado del cargador. Presione la petaca contra el orificio. Cuando ya no se oiga el silbido del gas que entra ni salga gas por la abertura de llenado, el cargador estará completamente lleno.

**Extirpar del Gas:** Sujete el cargador por su parte inferior. Presione la válvula. El gas residual se descarga.

- Tenere mani e viso a distanza di sicurezza dal gas in uscita.
- La fuoriuscita di gas può causare la formazione di ghiaccio.
- Il gas può esplodere se esposto a temperature superiori a 50 °C.
- Non fumare, tenere lontano da fiamme libere. Il gas è altamente infiammabile.
- Tenere il caricatore con l'apertura di riempimento rivolta verso l'alto. Collegare la bombola del gas in verticale alla porta di riempimento del caricatore. Premere la bombola contro la porta. Quando non si sente più il sibilo del gas in entrata o il gas fuoriesce dall'apertura di riempimento, il caricatore è completamente pieno.

**Rimozione del gas:** Tenere il caricatore sul fondo. Premere la valvola. Il gas residuo viene scaricato.

- Держите лицо и руки на безопасном расстоянии от выходящего газа.
- Уходящий газ может вызвать обледенение.
- Не подвергайте газ воздействию высоких температур, он может взорваться при температуре 50 °C и выше.
- Не курить, не пользоваться открытым огнем. Газ легко воспламеняется. Держите магазин так, чтобы заправочное сопло было направлено вверх. Вставьте газовый баллон вертикально в заправочное сопло магазина. Вставьте газовый баллон в заливную горловину. Когда прекращается шипение втекающего газа или газ выходит из заправочного отверстия, магазин полностью заполнен.

**Удалите газ:** Держите журнал за нижнюю часть. Нажмите на клапан. Оставшийся газ может выйти.

- Trzymać twarz i ręce w bezpiecznej odległości od ulatniającego się gazu.
- Ulatniający się gaz może powodować oblodzenie.
- Nie wystawiać gazu na działanie wysokiej temperatury, może on wybuchnąć w temperaturze 50 °C lub wyższej.
- Nie wolno palić, nie wolno używać otwartego ognia. Gaz jest wysoce łatwopalny.
- Trzymać magazynek z dyszą napełniającą skierowaną do góry. Butlę z gazem wprowadzić pionowo do dyszy napełniającej magazynka. Wcisnąć butlę z gazem w szyjkę wlewu. Gdy nie słychać już szyszenia dopływającego gazu lub gaz wydostaje się z otworu wlewowego, magazynek jest całkowicie napełniony.

**Usuwanie gazu:** Przytrzymaj magazynek u dołu. Nacisnąć zawór. Resztki gazu mogą wypłynąć.

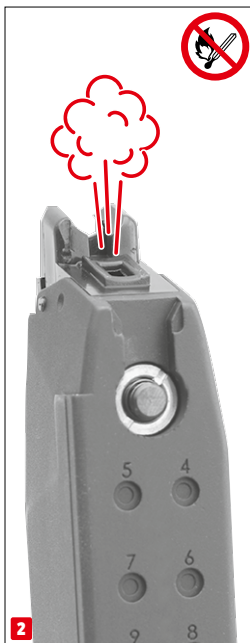
- Yüzünüzü ve ellerinizi kaçan gazdan güvenli bir mesafede tutun.
- Kaçan gaz buzlanmaya neden olabilir.
- Gazı yüksek ısıya maruz bırakmayın, 50 °C veya daha yüksek sıcaklıkta patlayabilir.
- Sigara içmeyin, çıplak alev kullanmayın. Gaz son derece yanıcıdır.
- Şarjörü doldurma ağızı yukarı bakacak şekilde tutun. Gaz şişesini dikey olarak magazin'in doldurma ağzına yerleştirin. Gaz şişesini doldurma ağzına bastırın. Gaz akışı kesildiğinde veya doldurma deliğinden gaz kaçışı olmadığında, şarjör tamamen dolmuş demektir.

**Gazi çıkarıyorm:** Dergiyi alt kısmından tutun. Valfe basın. Artık gaz dışarı akabilir.



## DISCHARGING OF GAS

Gas ablassen | Déchargement du gaz | Descarga de gas | Scarico di gas | Сброс газа | Odprowadzanie gazu | Gazın boşaltılması



## LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Cargar del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

### USE ONLY 6 mm BBs.

Never shoot used, deformed (1), dirty (2) or defective BBs with burr (3) or offset halves (4). Use of unsuitable projectiles will void the warranty. We recommend high-quality BBs supplied by UMAREX.

### VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH RUNDKUGELN IM KALIBER 6 mm.

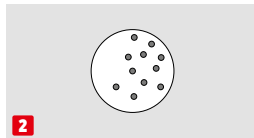
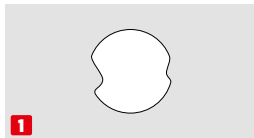
Verwenden Sie auf keinen Fall gebrauchte, deformierte (1), verschmutzte (2) oder fehlerhafte Kugeln wie z.B. mit Grat (3) oder versetzten Hälften (4). Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Wir empfehlen die hochwertigen BBs aus dem Hause UMAREX.

### UTILISEZ EXCLUSIVEMENT DES BILLES RONDES DE CALIBRE 6 mm.

N'utilisez en aucun cas des billes usagées, déformées (1), encrassées (2) ou défectueuses, par exemple celles présentant des bavures (3) ou des moitiés décalées (4). L'utilisation de billes inadaptées annule la garantie. Nous recommandons les BB de haute qualité de la société UMAREX.

### UTILICE ÚNICAMENTE PROYECTILES REDONDOS DE CAL. 6 mm.

Nunca utilice proyectiles usados, deformados (1), sucios (2) o defectuosos, como por ejemplo, que presenten rebabas (3) o mitades desalineadas (4). El uso de proyectiles inadecuados provoca la extinción de la garantía. Recomendamos usar BBs de alta calidad de la casa UMAREX.



**UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PALLINI TONDI CALIBRO 6 mm.**

Non utilizzare mai pallini usati, deformati (1), sporchi (2) o difettosi, ad esempio con spigoli vivi (3) oppure con metà sfalsate (4). L'uso di proiettili non adatti fa decadere la garanzia. Raccomandiamo i BB di alta qualità della ditta UMAREX.

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КРУГЛЫЕ ПУЛИ КАЛИБРА 6 mm.**

Категорически запрещено использовать пули, бывшие в употреблении, деформированные (1), загрязненные (2) или дефектные, например с зазубринами (3) или со смещенными половинками (4). При использовании непредназначенных патронов гарантия теряет силу. Мы рекомендуем использовать качественные патроны ВВ производства UMAREX.

**STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE KULIKI OKRĄGŁE O KALIBRZE 6 mm.**

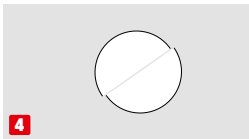
W żadnym wypadku nie stosować używanych, zdeformowanych (1), zanieczyszczonych (2) lub wadliwych kul, np. z zadziórami (3) lub o przesuniętych połówkach (4). Użycie nieodpowiednich pocisków powoduje wygaśnięcie gwarancji. Zalecamy wysokiej jakości pociski marki UMAREX.

**YALNIZCA 6 mm KALIBRE YUVARLAK MERMILER KULLANIN.**

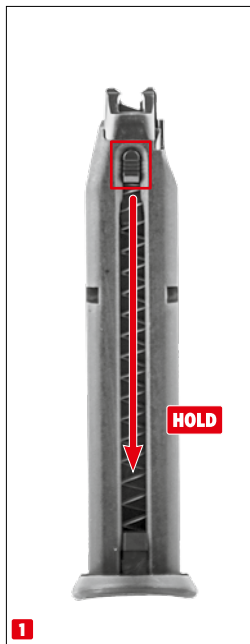
Kullanılmış, deforme olmuş (1), kirli (2) veya örn. çapaklı (3) ya da yarısı ofsetli (4) gibi kusurlu mermiler asla kullanmayın. Uygun olmayan mermilerin kullanılması durumunda garanti geçersiz olur. UMAREX firması tarafından üretilen kaliteli BB'leri tavsiye ederiz.



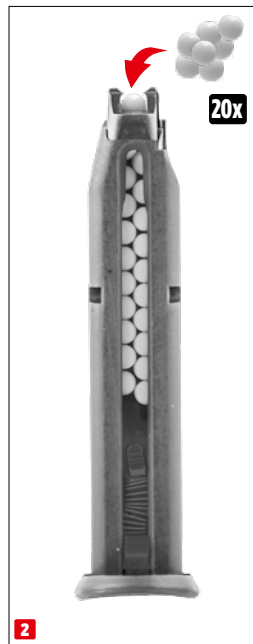
3



4



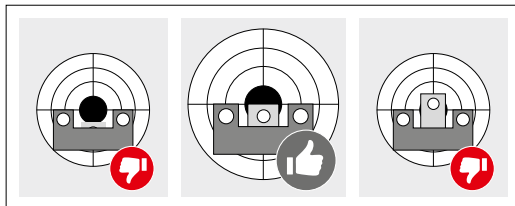
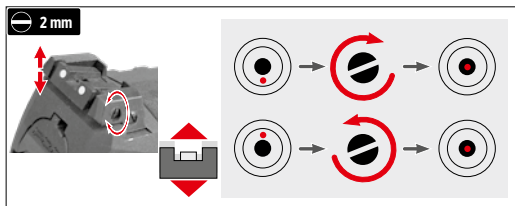
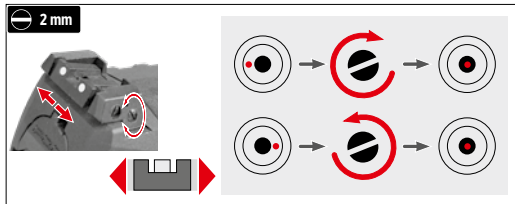
1



2

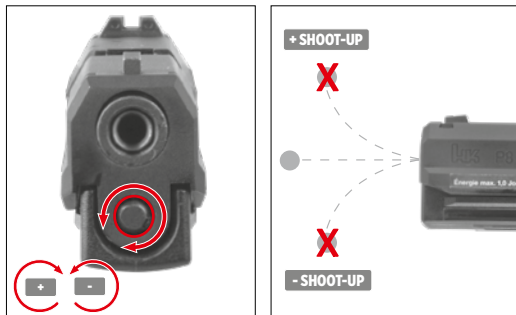
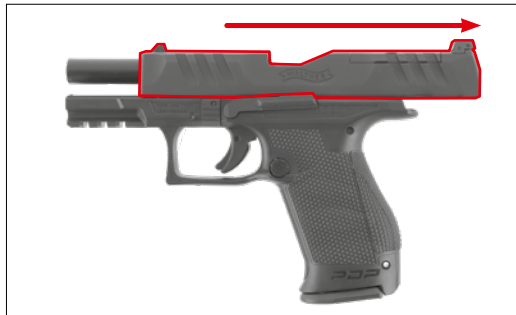
## SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh



## ADJUSTABLE SHOOT-UP

Shoot-Up einstellen | Ajustage Shoot-Up | Ajuste de Shoot-Up | Regolazione del Shoot-Up | Регулировка Shoot-Up | Regulacja Shoot-Up | Shoot-Up ayarı



# SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış Yapmak



## CAUTION

When all the projectiles have been fired, the slide will stay in the rear position. Press the slide stop lever to let the slide jump forward.

## ACHTUNG

Wenn alle Geschosse verschossen sind, verbleibt der Schlitten/Verschluss in der hinteren Position. Drücken Sie auf den Schlitten-/Verschlussfanghebel, um den Schlitten/Verschluss nach vorne zu bringen.

## ATTENTION

Lorsque tous les projectiles ont été tirés, la culasse/glissière reste en position arrière. Appuyez sur le levier d'arrêt de culasse/glissière pour ramener la culasse/glissière vers l'avant.

## ATENCIÓN

La corredera/el cerrojo permanece en la posición trasera después de se hayan disparado todos los proyectiles. Presione la palanca de bloqueo de la corredera/del cerrojo para llevar la corredera/el cerrojo hacia delante.

## ATTENZIONE

Dopo aver sparato tutti i proiettili, il carrello/l'otturatore rimane nella sua posizione arretrata. Premere la leva d'arresto del carrello/dell'otturatore per farlo avanzare.

## ВНИМАНИЕ

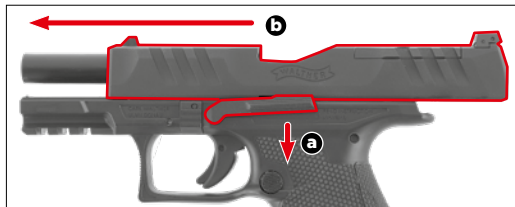
Когда все патроны выстреляны, каретка/затвор остаются в заднем положении. Нажмите на рычаг для удержания каретки/затворную задержку, чтобы выдвинуть каретку/затвор вперед.

## UWAGA

Po wystrzeleniu wszystkich nabojów suwak/blokada pozostaje w pozycji tylnej. Naciśnij dźwignię zwalniającą, aby przesunąć suwak/blokadę w przód.

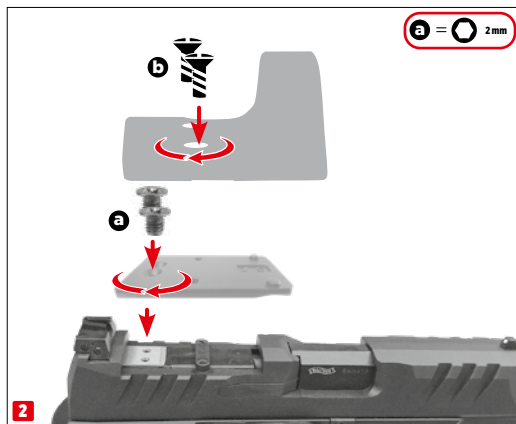
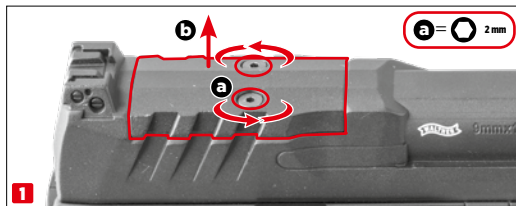
## DIKKAT

Tüm mermiler atıldıktan sonra sürgü/kilit mekanizması arka konumda kalır. Sürgünün/kilit mekanizmasının öne gelmesini sağlamak için sürgünün/kilit mekanizmasının tespit mandalına basın.



# MOUNTING OF ACCESSORIES

Montage des Zubehörs | Montage des accessoires | Montaje de los accesorios | Montaggio di Accessori | Монтаж аксессуаров | Montaż oprzyrządowania | Akcesuar montaji



## 2.6565



**ADAPTER 02**  
Trijicon Footprint  
(6-32 UNC)



**ADAPTER 03**  
C-More Footprint  
(8-32 UNC)



**ADAPTER 04**  
Leupold Footprint  
(M4)



**ADAPTER 06**  
Vortex Footprint  
(M3)



# TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

**POWER SOURCE** | Antrieb | Source de Propulsion | Propulsión  
Alimentazione | Источник энергии | Źródło | Enerji kaynağı

**CALIBER/AMMO** | Kaliber/Munition | Calibre/Munitions | Kaliber/Munición  
Calibro/Munizioni | Калибр/Боеприпасы | Kaliber/Amunicja | Kalibre/Mühimmat

**ENERGY/VELOCITY** | Energie/Geschwindigkeit | Énergie/Vitesse | Energía/Velocidad  
Energia/Velocità | Энергия/Скорость Полета Пули | Energia/Prędkość | Enerji/Mermi Hızı

**MAGAZINE CAPACITY** | Magazinkapazität | Capacité du magasin | Capacidad del cargador  
Capacità del caricatore | Вместимость магазина | Pojemność magazynka | Şarjör kapasitesi

**SIGHTS** | Visierung | Dispositif de visée | Dispositivo visor  
Mire | Прицельное приспособление | Przyrządy celownicze | Nişangâh

**SAFETY** | Sicherung | Sécurité | Seguro | Sikura | предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

**TRIGGER** | Abzug | Détente | Accion | Scatto | Спусковой механизм | Spust | Tetik

**DANGEROUS AREA UP TO** | Max. Gefahrenbereich bis zu | Zone de danger  
s'étendant | Distancia máxima de peligro | Distanza massima di pericolo | Макс. протяженность  
опасной зоны | Maks. obszar zagrożenia do | Maksimum tehlike alanı

**WEIGHT** | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Bec | Waga | Ağırlık

**OVERALL LENGTH** | Gesamtlänge | Longueur | Longitud  
Lunghezza | Длина | Długość całkowita | Toplam uzunluk

**BARREL LENGTH** | Lauflänge | Longueur canon | Longitud del cañón  
Lunghezza canna | Длина ствола | Długość lufy | Namlu uzunluğu

Gas Airsoft | Gas Airsoft | Airsoft à gaz | Gas Airsoft  
Gas Airsoft | Газовый эйрсофт | Gazowy Airsoft | Gazlı Airsoft

6 mm BB (0,20 g)

< 1,0 J: 100 m/s

20 rds

Rear adjustable | Kimme einstellbar | Hausse réglable | Mira trasera ajustable | Tacca di mira  
regolabile | Задний прицел регулируемый | Regulowany celownik tylny | Gez yükseklik ve  
sağ-sol ayarlı

Trigger safety | Abzugzüngelsicherung | Sécurité de la détente | Seguro del gatillo  
Sicura del grilletto | Предохранитель спускового крючка | Zabezpieczenie spustu | Tetik  
dili emniyeti

Single Action | Single-Action | Simple Action | Single Action  
Single Action | одинарного действия | Pojedynczego działania | Tek hareketli

150 mm

625 g

180 mm

90 mm

# PROBLEM SOLUTIONS

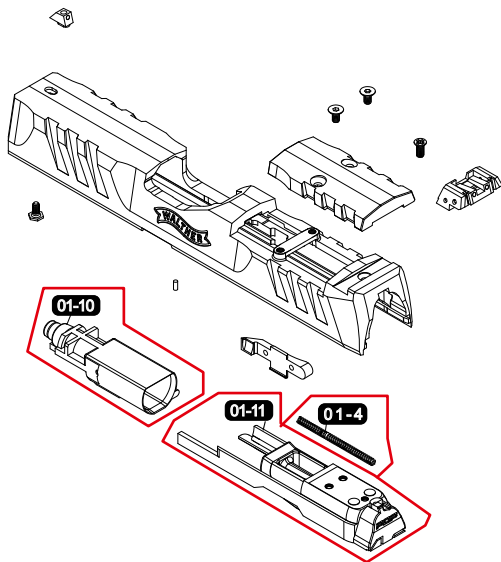
Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązanie problemów | Problem çözme

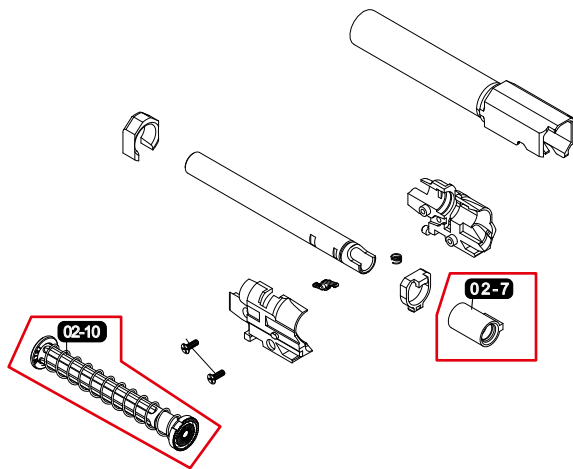
| <b>GAS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Gun does not shoot</b><br>Waffe schießt nicht   L'arme ne tire pas<br>El arma no dispara   L'arma non spara<br>Плохие показатели стрельбы   złe efekty strzelania   Kötü atış performansı | <b>Faulty shooting direction</b><br>Schlechte Treffergenauigkeit   Mauvaise Performance De Tir   Potencia De Disparo Deficiente<br>Scarsa Precisione   Оружие Не Стреляет   Bron Nie Strzela   Silah Ateş Almıyor | <b>Low shooting speed</b><br>Geringe Geschossgeschwindigkeit   Faible vitesse du projectile   Escasa velocidad de disparo   Velocità ridotta del proiettile   Слабая скорость полета пули   niska prędkość strutu   Merminin hızı düşük |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Safety activated</b><br>Waffe gesichert   Sécurité de l'arme enclenchée   Seguro activado   Sicura attivata   Оружие стоит на предохранителе   Bron zabezpieczona   Silah emniyette                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Dirty barrel</b><br>Lauf verschmutzt   Canon encrassé   Cañón sucio   Canna sporca internamente   Ствол загрязнен   Zanieczyszczona lufa   Namlu kirlı                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                      |
| <b>Gas tank / Magazine empty</b><br>Gastank / Magazin leer   Réservoir de gaz / Chargeur vide   Depósito de gasolina / Serbatoio del gas   Serbatoio del gas / Cargador vacío   Бензоба́к / Магазин пустой   Zbiornik gazu / Magazynek pusty   Benzin deposu / sarjör boş                                  |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                      |
| <b>Extreme temperatures</b><br>Extreme Temperaturen   Températures extrêmes   Temperaturas extremas   Temperature estreme   Экстремальные температуры   Ekstremalne temperatur   Aşırı sıcak/soğuk                                                                                                         |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                      |
| <b>Wrong ammunition / Wrong gas</b><br>Falsche Munition / Falsches Gas / Mauvais gaz   Mauvaises munitions / Gas equivocado   Munición errónea   Munizione sbagliata / Gas sbagliato   Боеприпасы не подходят / Неправильный газ   Zła amunicja / Wrong Gas   Yanlış mühimmat / Yanlış Gaz                 |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                      |
| <b>Ammunition badly loaded</b><br>Munition falsch geladen   Munitions mal chargées   Munición mal cargada   Munizione caricata in maniera errata   Боеприпасы неправильно снаряжены   Niepoprawnie załadowana amunicja   Mühimmat yanlış doldurulmuş                                                       |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Sights not properly adjusted</b><br>Visierung nicht korrekt eingestellt   Dispositif de visée mal réglé   La mira no está bien ajustada   Dispositivo di mira non regolato correttamente   Неправильно установлен прицел   Błędnie ustawiony celownik   Nişangâh doğru ayarlanmamış                     |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Shoot-Up not properly adjusted</b><br>Shoot-Up nicht korrekt eingestellt   Dispositif de Shoot-Up mal réglé   Shoot-Up no está bien ajustada   Dispositivo di Shoot-Up non regolato correttamente   Неправильная настройка съемки   Nieprawidłowo ustawiony układ Shoot-Up   Yanlış ayarlanmış Shoot-Up |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                         |

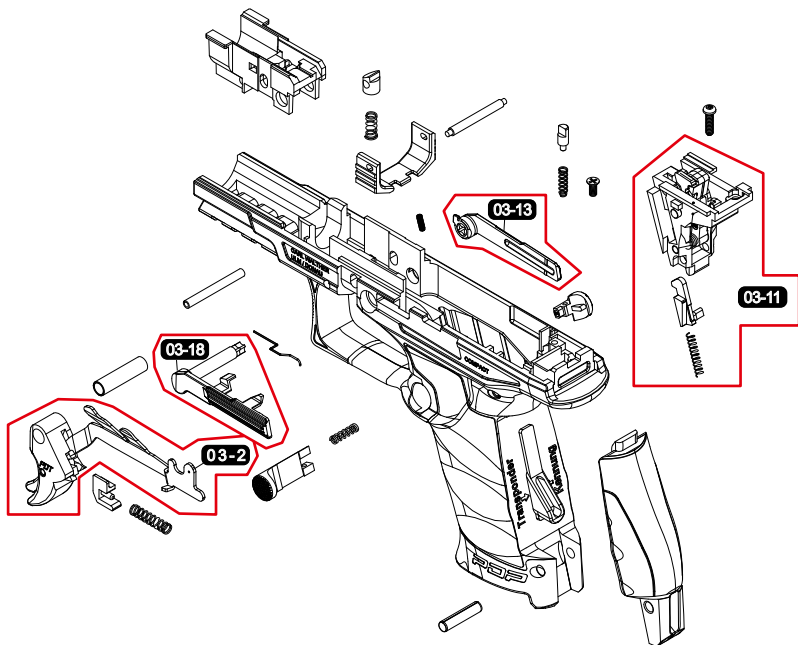
# SPARE PARTS

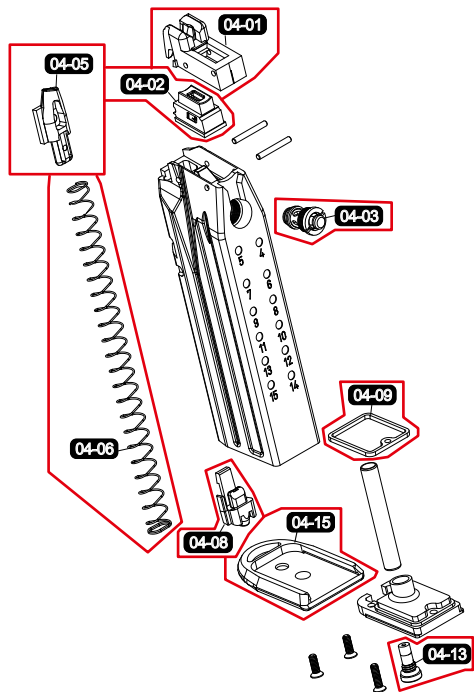
Ersatzteile | Pièces détachées | Piezas de repuesto | Parti di ricambio | Запасные Части | Części zamienne | Yedek parçalar

| UMAREX REF. NO.: | PART NUMBER: | ITEM:                    |
|------------------|--------------|--------------------------|
| 82.40.0172       | 01-04        | NOZZLE SPRING            |
| 82.40.0173       | 01-10        | NOZZLE ASSY.             |
| 82.40.0174       | 01-11        | PISTON ASSY.             |
| 82.50.0001       | 02-07        | SHOOT-UP BUCKING         |
| 82.40.0101       | 02-10        | RECOIL SPRING ASSY.      |
| 82.20.0207       | 03-02        | TRIGGER ASSY.            |
| 82.20.0071       | 03-11        | HAMMER ASSY.             |
| 82.10.0146       | 03-13        | SLIDE CATCH RIGHT SIDE   |
| 82.10.0147       | 03-18        | SLIDE CATCH LEFT SIDE    |
| 82.60.0058       | 04-01        | MAGAZINE LIP             |
| 82.60.0149       | 04-02        | MAGAZINE NOZZLE SEAL     |
| 82.60.0016       | 04-03        | OUTPUT VALVE             |
| 82.60.0048       | 04-05        | MAGAZINE FOLLOWER        |
| 82.60.0028       | 04-06        | MAGAZINE FOLLOWER SPRING |
| 82.60.0079       | 04-08        | BOTTOM PLATE LOCK        |
| 82.60.0056       | 04-09        | MAGAZINE BASE SEAL       |
| 82.60.0158       | 04-13        | INPUT VALVE              |
| 82.60.0170       | 04-15        | MAGAZINE BASE PAD        |









Notes

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

**EN** We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information | **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr | **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie | **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía | **IT** Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia | **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений | **PL** Zastrzegamy sobie prawo do pomyłek, błędów w druku, zmian koloru i designu, jak również do wprowadzania technicznych ulepszeń. Wszystkie informacje bez gwarancji | **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

## **UMAREX GmbH & Co. KG**

Donnerfeld 2 · 59757 Arnsberg · Germany  
service@umarex.de